

SHIPPER	
CMA CGM GUATEMALA AVENIDA REFORMA 9 00 ZONA 9 EDIFICIO PLAZA PANAMERICANA NIVEL 8 GUATEMALA CITY	

**DRAFT
BILL OF LADING**

VOYAGE NUMBER
734 N
BILL OF LADING NUMBER
GTA0111775

CONSIGNEE	
CMA CGM AMERICA LLC 100 W HARRISON STREET SUITE 250 NORTH TOWER SEATTLE UNITED STATES	
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify	
CMA CGM AMERICA LLC 100 W HARRISON STREET SUITE 250 NORTH TOWER SEATTLE UNITED STATES	

EXPORT REFERENCES



CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros
Head Office: 4, quai d'Arenc - 13002 Marseille - France
Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95
562 024 422 R.C.S. Marseille

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING		
		VIRGINIA BEACH, VA	ZERO (0)		
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*		
CAP PATTON	PUERTO QUETZAL	OAKLAND, CA			
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
TGHU9841042	1 x 40HC	1 CONTAINER(S), N.O.S.	.000	3800	CBM 0.000

1X40HC EMPTY CONTAINER
Shipped on Board CAP PATTON 14-SEP-2017 CMA CGM GUATEMALA As
agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)

Sheet 1 of 1

.000 3800 0.000

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

77. THC at destination payable by consignees as per line/port tariff	the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.
191. Unless the value of cargo is declared on the face of this bill of lading or waybill in the conditions set for on the reverse, limitation of liability in respect of loss or damage to goods shall not exceed US\$ 500 per package, or customary freight unit if goods are not shipped in package.	274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.
194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.	315. Following to the slow down / lock out affecting the US west coast ports, cargo may be discharged in an alternative port without notice - subject to availability - or be forwarded to the intended port of destination. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, at the alternative port, or extra on forwarding freight shall be for Merchant's account and payable prior to delivery.
214. U.S. demurrage and detention conditions are billed per CMA-CGM (America)'s U.S. tariff or service contracts filed with the FMC	
216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.	
225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all	

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.

All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.

(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)

PLACE AND DATE OF ISSUE	GUATEMALA CITY	14 SEP 2017	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM GUATEMALA CMA CGM GUATEMALA, S.A. as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER			
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			

**CMA CGM GUATEMALA, SOCIEDAD
ANONIMA**
NIT: 8817127-2
CMA CGM GUATEMALA
AVENIDA REFORMA 9-00 ZONA 9 EDIFICIO PLAZA
PANAMERICANA 8 NIVEL
GUATEMALA, GUATEMALA

FACTURA ELECTRÓNICA

Serie: FACE-63-C00-003
No. 170000022152
Fecha: 04-09-2017

DATOS DEL COMPRADOR

Nombre: CMA CGM NIT: CF
Dirección: 4 QUAI D'ARENC, 13002 MARSEILLE, FRANCE ..

CANTIDAD	TIPO	DESCRIPCIÓN	SUBTOTAL
1	BIEN	VARIOS TGHU9841042 POR EXPORTACION DE EQUIPOS	3,400.00

Tasa de cambio: 7.3488

SUBTOTAL \$ 3,400.00
DESCUENTOS (-) \$ 0.00

MONTO EN LETRAS: TRES MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y NUEVE CON */100 (USD)

TOTAL \$ 3,400.00

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

AUTORIZADO

CLIENTE

CMA CGM GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA

RECIBI CONFORME

**** INFORMACIÓN ADICIONAL ****

1X40HC T.C 7.34880

 e-FACTURA

DATOS DEL GFACE	
FIRMA ELECTRÓNICA: UnTk82PkzF13P5Yq9roA+sSm9553vtr0GzRvceZ66xHf+NYVtwc5oQ=	

GFACE: EMPRESA CONSOLIDADA DE INVERSIONES, SOCIEDAD ANONIMA NIT: 673374

Autorización según resolución No. 2017-5-18070-5281 de fecha 22-06-2017 del 18001 al 27000

RAZON: El infrascrito Perito Contador, registrado ante la superintendencia de Administración Tributaria –SAT– por este medio CERTIFICA: el nombre que debe leerse como DATOS DEL COMPRADOR para la factura electrónica serie FACE-63-C00-003 No. 170000022152 de fecha 4 de septiembre 2017 y dirección es la siguiente:

Nombre: CMA CGM AMERICA LLC
NIT: CF

Dirección: 100 W HARRISON STREET SUITE 250 NORTH TOWER SEATTLE, UNITED STATES OF AMERICA

Para los usos que convengan al interesado, se extiende la presente a los trece días del mes de diciembre 2017.

Héctor Raúl Alvarado Marroquín
PERITO CONTADOR
REGISTRO 99551
NIT: 834768-9